

論文摘要

《補天石傳奇》是清道光年間的一部歷史翻案劇，作者周樂清。王國維對於中國戲曲的定義為：「戲曲者，以歌舞演故事也。」本論文即是以《補天石傳奇》中所搬演的故事作為研究範圍。其研究分為五部分：

第一部分首先敘述周樂清生平傳略，包括家族簡述與生平事蹟。再對《補天石傳奇》作概述，包括對「補天石」釋義與說明作者創作之動機。最後說明《補天石傳奇》的版本與題材分類。

第二部分是對《補天石傳奇》八則歷史故事作分析，包括劇目故事說明與本事作比較，再對其情節單元與故事類型作分析。

第三部份首先是對中國翻案劇作說明。再以比較研究法對與《補天石傳奇》相同題材的翻案劇作比較與分析。最後分析《補天石傳奇》如何運用大團圓鳳尾式結局作為故事的翻案補恨之敘事手法。

第四部分是以文化研究法分析《補天石傳奇》中所呈現的社會文化意涵，透過《補天石傳奇》所呈現的社會文化思想，了解其文化價值所在。

第五部分是以文學藝術角度分析《補天石傳奇》的藝術特色，透過《補天石傳奇》中所呈現的敘事藝術，了解其文學價值。

附錄《補天石傳奇》集唐所引用的唐詩。

關鍵詞：周樂清、翻案補恨劇、宴金臺、定中原、河梁歸、琵琶語、紉蘭佩、碎金牌、紉如鼓、波弋香